



Vander Valk Wereldeters





KidsRights

Omdat wij ook iets willen betekenen voor kinderen die het minder goed hebben, steunt Van der Valk de stichting KidsRights.

KidsRights komt wereldwijd op voor de positie en rechten van kinderen. Ze werken voor én samen met kinderen aan een wereld waarin kinderrechten gegarandeerd moeten zijn.

Met het Wereldeters kindermenu steunen wij in het bijzonder het voedselprogramma Sizanani in Zuid-Afrika. KidsRights verzorgt daar de warme schoolmaaltijden voor kinderen, zodat zij zich beter kunnen ontwikkelen.



Wilt u ook KidsRights steunen in hun strijd voor kinderrechten?

- Doe een gift op rekeningnummer **IBAN** NL30 INGB 000000 8986
- Of wordt donateur en neem contact op:

Telefoon: +31 20 22 58 225 **E-mail:** info@kidsrights.nl



BEN JIJ AL EEN WERELDETER?

Voor je ligt onze spiksplinternieuwe kindermenukaart: Van der Valk Wereldeters. Voor deze menukaart heb ik me laten inspireren door het bekroonde kookboek Wereldeters. Naast lekkere recepten staat dat boek boordevol leuke verhalen en grappige weetjes over tien landen van de wereld.

Ik heb een aantal landen uitgekozen en daar een lekker gerecht bij gezocht. Natuurlijk heb ik eerst alles zelf getest en geproefd. Heb jij ooit Indonesische saté geproefd? Of een Amerikaanse Texas burger? Echt lekker! Dankzij de leuke weetjes smaakt het eten nóg lekkerder en je leert er ook nog wat van.

Ik vind het heel leuk om te horen wat je van deze menukaart vindt. Wat is jouw favoriete menu? En weet jij nog een lekker buitenlands gerecht? Geef het dan aan mij door want elk jaar maken we een nieuwe menukaart en wie weet staat jouw gerecht er dan in. Laat het ons weten via: www.valkverrast.nl/wereldeters-belgie

Natuurlijk mag je ook een gerecht kiezen uit de gewone menukaart. Ga er maar eens goed voor zitten, want er is veel te lezen en te smullen.

Smakelijk eten!

Buon appetito

Have a nice meal

Selamat makan

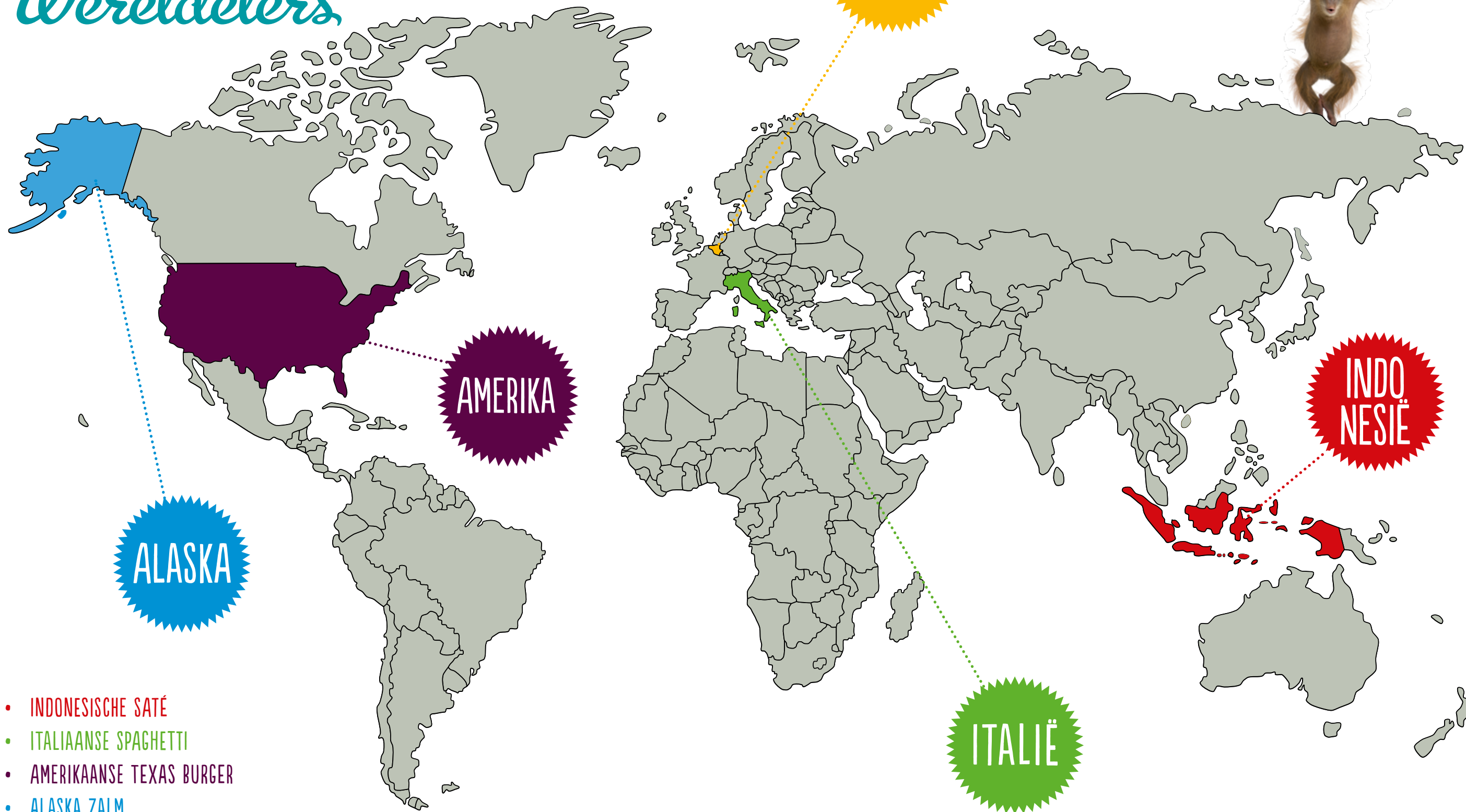
Heb jij je bord al lang leeg en verveel je je een beetje? Ga dan naar de site voor een digitale kleurplaat.
www.valkverrast.nl/wereldeters-belgie



VAN DER VALK

Wereld
Eters

Van der Valk Wereldeters



- INDONESISCHE SATÉ
- ITALIAANSE SPAGHETTI
- AMERIKAANSE TEXAS BURGER
- ALASKA ZALM
- BELGISCHE CURRYWORST

Indonesië

Duizenden eilanden

Indonesië ligt in Azië en is het grootste eilandenrijk ter wereld. Er zijn meer dan 13.000 eilanden waarvan er zo'n 6.000 zijn bewoond. De meeste inwoners leven op de vier grote eilanden: Java, Sumatra, Borneo en Sulawesi.

Vulkanen

Over het eilandenrijk loopt een langgestrekte strook van wel 400 vulkanen waarvan er nog heel veel werken.



Snotaap

In Indonesië leven heel veel apen. Bijvoorbeeld de Neusaap. Die herken je aan zijn enorme neus. Sommige apen hebben een neus van wel 15 centimeter! Vrouwjes vinden de neusaap met de langste neus het knapst.

HOE LANG IS
JOUW NEUS?



@AMartin

Oorlellen

Op het eiland Kalimantan krijgen alle kleine meisjes oorringetjes. Naarmate ze ouder worden, komen er steeds meer ringen bij. Soms hebben volwassen vrouwen wel honderd oorringen en zijn de oorlellen flink uitgerekt. Niet echt comfortabel, maar de mannen vinden het prachtig.

Scherp!

Een kris is een soort dolk waarvan ze zeggen dat-ie geheimzinnige krachten heeft. Volgens Indonesiërs heeft een kris een ziel. Doordat hij van vader op zoon wordt doorgegeven, heeft de eigenaar een band met zijn voorouders. Het is een wapen, maar ook een sieraad en een symbool van mannelijkheid.



Menu

INDONESISCHE KIPSATÉ

Wajang is een Indonesisch poppenspel. De poppen zijn meestal plat en hebben beweegbare armen op stokjes. Op een wit doek waarachter een brandende lamp is gezet, kun je alleen hun schaduw zien.

VOORGERECHT
Soep naar keuze.

*

HOOFDGERECHT
Kipsaté met nasi. Geserveerd met satésaus, groentesticks, atjar en kroepoek.

*

NAGERECHT
Kinderijsje.



DEZE ZELDZAME VOGEL-
VLEUGEL VLINDER HEEFT EEN
SPANWIDTE VAN MAAR LIEFST
2,8 CM VANDAAR DAT HIJ ERG
GELIEFD IS BIJ VERZAMELAARS.



2,8 CENTIMETER

VRAAG OM EEN
INKIJKEXEMPLAAR
VAN HET BOEK
WERELDETERS

Het hoofdgerecht is ook los te bestellen à € 10,-

INDONESISCH
KIPSATÉ MENU
€ 15,-

Heb je een allergie? Meld het ons.

Italië



Hooggehakte laars

Italië heeft een grappige vorm, een laars met een hoge hak. Het is een ideaal vakantie-land met zon, zee, strand, cultuur en heerlijk eten. Maar... Italiaans ijs is echt wereldberoemd! Het is vaak zelfgemaakt en je kunt kiezen uit heel veel smaken

(fragola, nocciola, limone, stracciatella enz.)

In de zomer staan er vaak tot diep in de nacht lange rijen voor de ijssalons.



Ciao bella, ciao bello!

In Italië word je vaak op deze manier begroet. Als Italianen bij elkaar zijn, praten ze meestal heel hard en maken er veel gebaren bij. Buitenlanders denken wel eens dat ze ruzie hebben. Italianen die elkaar goed kennen, begroeten elkaar met twee kussen op de wang. **Attenzione:** Begin eerst op links, want anders riskeer je een kus vol op de mond!



Beetje scheef

De stad Pisa is bekend om de scheve toren, deze stond al scheef vóór ze klaar waren met bouwen. Dat komt door de moerassige grond. Je kunt de toren beklimmen en er hele grappige foto's maken.

Olijfolie

Van groene en zwarte olijven kan olijfolie worden gemaakt. Tijdens de oogst slaan ze met stokken op de takken, totdat de olijven eruit vallen. Deze worden dan gewassen, geplet en platgeslagen zodat de olie eruit geperst kan worden.

Kun jij verschillende soorten pasta opnoemen?

Spaghetti, macaroni, ravioli, lasagne, tortellini, penne, tagliatelle



Julius Caesar heeft de maand juli naar zichzelf vernoemd. Zijn opvolger, Keizer Augustus, vernoemde de maand na juli naar zichzelf.

Menu

SPAGHETTI BOLOGNESE



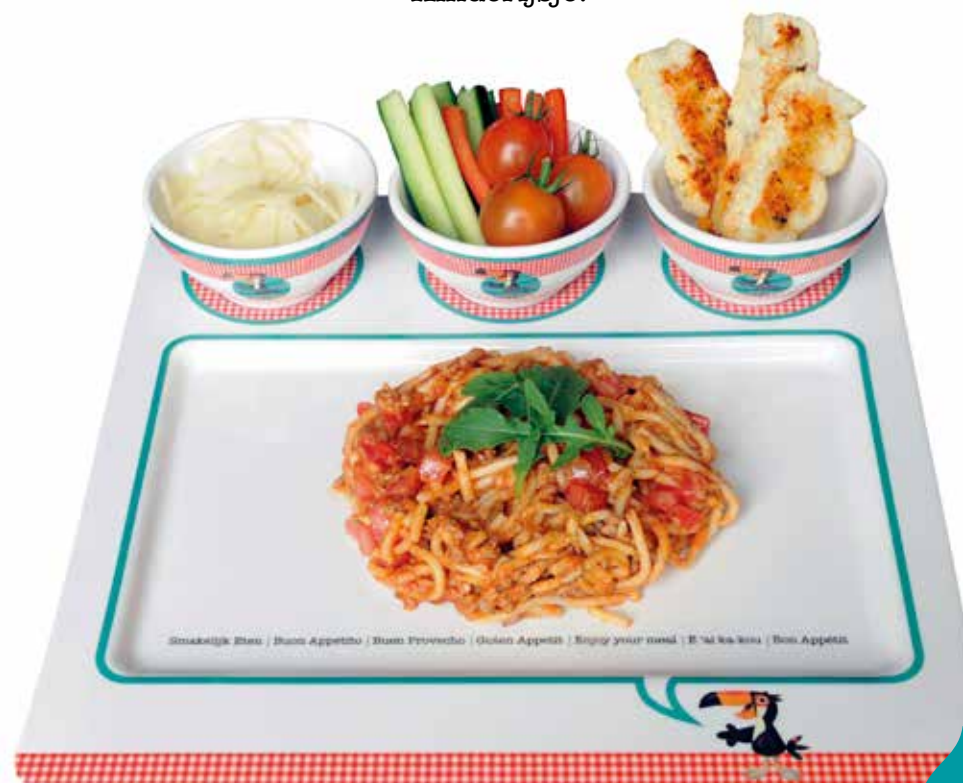
VOORGERECHT
Soep naar keuze.

*

HOOFDGERECHT
Spaghetti Bolognese. Geserveerd met Italiaanse bruschetta, groentesticks en geraspte kaas.

*

NAGERECHT
Kinderijsje.



Het hoofdgerecht is ook los te bestellen à € 10,-

SPAGHETTI BOLOGNESE MENU
€ 15,-

WIST JE DAT DE KINDEREN ZOMERVAKANTIE HEBBEN! IN ITALIË DRIE MAANDEN

Heb je een allergie? Meld het ons.

VRAAG OM EEN INKIJKEXEMPLAAR VAN HET BOEK WERELDETERS

Amerika



Stars en stripes

Amerika wordt ook wel de Verenigde Staten (VS) genoemd. Het grote land bestaat namelijk uit 50 verschillende staten, waarvan er 48 aan elkaar vast zitten. De andere twee zijn Alaska en Hawaï. Op de Amerikaanse vlag - de 'stars en stripes' - vind je precies 50 sterren die verwijzen naar deze verschillende staten, tel ze maar eens na.

Het Wilde Westen

Indianen waren heel lang de enige bewoners van Amerika. Na de komst van Columbus moesten zij hun land delen met de blanke kolonisten. Dat ging niet altijd zonder ruzie. De kolonisten trokken steeds verder naar het Westen en veroverden land van de Indianen. Deze periode wordt wel het 'Wilde Westen' genoemd: een ruige tijd vol cowboys, indianen, goudzoekers, pelsjagers, schurken en ontdekkingsreizigers.



Thanx!

Op de 4e donderdag in november vieren Amerikanen 'Thanksgiving'. Traditioneel wordt er bedankt voor de oogst en alle goede dingen. 'Thanksgiving Day' vier je met familie of vrienden. Eten speelt een belangrijke rol, altijd staat er kalkoen op het menu. Daarom wordt deze dag ook wel 'Turkey Day' genoemd (kalkoendag).



Las Vegas

Midden in de Amerikaanse woestijn ligt een stad vol glitter en glamour. Bij Las Vegas denk je natuurlijk aan hotels, casino's, neonreclame, grote shows en gokken. Maar wist je ook dat er elk jaar zo'n 150.000 verliefde stelletjes elkaar het ja-woord geven?



Menu

TEXAS BURGER



Doggy Bag

Zit je helemaal vol, maar vind je het zonde om de rest weg te gooien? In Amerika is het heel normaal om dan om een 'Doggy Bag' te vragen. Je krijgt dan alles mee naar huis.

VRAAG OM EEN
INKIJKEXEMPLAAR
VAN HET BOEK
WERELDETERS

VOORGERECHT
Soep naar keuze.

*

HOOFDGERECHT
Hamburger met bacon, tomaat, sla, augurk en ui.
Geserveerd met frietjes, ketchup en groentesticks.

*

NAGERECHT
Kinderijsje.



TEXAS
BURGER MENU
€ 15,-

Het hoofdgerecht is ook los te bestellen à € 10,-

Heb je een allergie? Meld het ons.

Alaska



Alaska: 'The Last Frontier'

Alaska is de 49ste en grootste staat van de Verenigde Staten van Amerika. De staat ligt in het noordwesten en wordt gescheiden van de rest van de VS door Canada. Het is ongeveer 50 keer zo groot als België en 37 keer zo groot als Nederland.



Vliegensvlug

Alaska heeft maar weinig grote wegen. Daartegenover pakt men wel snel het vliegtuig om ergens naartoe te gaan. Soms is het de enige manier om een afgelegen gebied te bereiken. Daarom vind je overal landingsbanen, zelfs op het water.

Eskimo's

De opvallendste inwoners zijn de Yup'ik en die ook wel Eskimo's worden genoemd. Zij wonen in het noorden en het westen, rond de poolcirkel. De meeste tijd jagen zij op zeehonden, walrussen en kleine walvissen. Zij gebruiken hiervoor o.a. kayaks gewikkeld in leren huiden.



Een prikkie

Alaska hoorde eerst bij Rusland. Omdat de Russen geld nodig hadden verkochten ze in 1867 Alaska aan Amerika. Amerika betaalde maar 7,2 miljoen dollar voor het gebied, omdat iedereen dacht dat het land weinig waard was. Sindsdien is gebleken dat het spotgoedkoop was, want dankzij visserij, goud, steenkool, aardgas, maar vooral olie is het één van de rijkste gebieden van Amerika.



Killer Whale

Een orka komt regelmatig boven water om adem te halen. Je herkent 'm aan zijn typische zwart-witte kleur. Mannetjes kunnen wel 9,5 meter lang worden en 6.000 kilo wegen! Ze worden ook wel de 'wolven van de zee' genoemd omdat ze in groepen leven en samenwerken als ze gaan jagen. Ze jagen op vis, zeehonden, zeeleeuwen, pinguïns, inktvissen en zelfs walvissen (gelukkig jagen ze niet op mensen).

Wist je dat het in de zomer op heel veel plekken 's avonds helemaal niet donker wordt? Je kunt dan midden in de nacht buiten nog een boekje lezen!

Menu

ALASKA ZALM

BIJ DIT MENU WORDT GEËN BERENVLEES GESERVEERD



VOORGERECHT
Soep naar keuze.



HOOFDGERECHT
Gebakken zalm met worteltjes. Geserveerd met frietjes, Hollandaise saus en groentesticks.



NAGERECHT
Kinderijsje.

VRAAG OM EEN INKIJKEXEMPLAAR VAN HET BOEK WERELDETERS



ALASKA ZALM MENU
€ 15,-

* onze vis is duurzaam gevangen en heeft het MSC keurmerk.

Het hoofdgerecht is ook los te bestellen à € 10,-

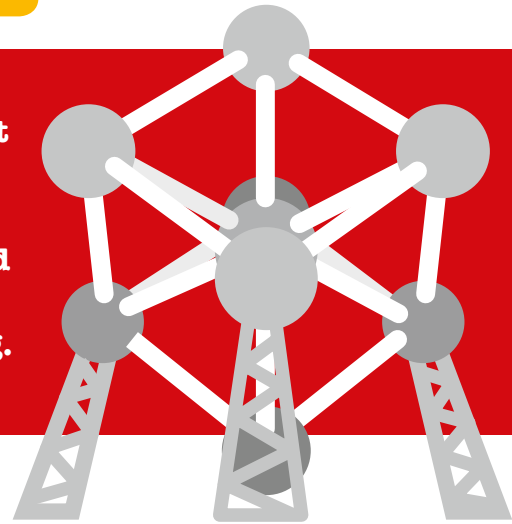
Heb je een allergie? Meld het ons.

België

Goededag
Bonjour
Gutentag

In ons kleine landje spreken we maar liefst drie talen, maar geen ervan is 'Belgisch.'

Wist je dat de Vlaamstalige Belgen erg goed zijn in taal? Bij het Nationaal Dictee der Nederlandse taal wint bijna altijd een Belg.



Atomium

Het meest opvallende gebouw in Brussel (de hoofdstad van België en Europa) is het Atomium. Het is gebouwd in de vorm van een atoom voor de wereldtentoonstelling van 1958. In de buizen die de negen bollen met elkaar verbinden lopen roltrappen. De led-lampjes zorgen voor een mooi spektakel als het donker is. Het gebouw zou na een half jaar worden afgebroken, maar het staat er na ruim 60 jaar nog steeds.

* MOPPEN *

Hoe maak je een Hollander gek?

ZET HEM IN EEN RONDE KAMER EN ZEG DAT ER IN ELKE HOEK EEN EURO LIGT.

Waarom staat Manneken Pis niet in Nederland?

IN NEDERLAND HEBBEN ZE AL ZEIKERDS GENOEG.

Hoe krijg je 30 Hollanders in een Mini?

GOOI ER EEN EURO IN.

BOING!

1000 bommen en granaten...

... dat is een wereldberoemde uitspraak van Kapitein Haddock, een van de belangrijkste personen in de stripverhalen van Kuifje. De tekenaar van Kuifje was een Belg. Net zoals die van Suske en Wiske, Lucky Luke en de Smurfen.



© Pešk / Shutterstock, Inc.

Manneken Pis

Waarom dit kleine standbeeld zo beroemd is begrijpt eigenlijk niemand, want het is gewoon een jongetje dat in een fontein plast. Manneken Pis plast meestal water, maar bij speciale gelegenheden plast hij bier of wijn. Meestal is hij naakt, maar dit ventje heeft een garderobe van ruim 900 kostuums! Zoals een pak van Elvis Presley en Mickey Mouse.



WROOOOM!



Monsieur of Madame?

In België kun je er niet omheen: de croque-monsieur of madame. Deze tosti wordt standaard gevuld met ham en kaas (monsieur) of met een spiegeleltje bovenop (madame). En daarbij ketchup en/of mayonaise.

Menu

CURRYWORST



VRAAG OM EEN INKIJKEEMPLAAR VAN HET BOEK WERELDETERS

VOORGERECHT

Soep naar keuze.

*

HOOFDGERECHT

Curryworst met groentesticks.
Geserveerd met frietjes en ketchup.

*

NAGERECHT

Kinderijsje.

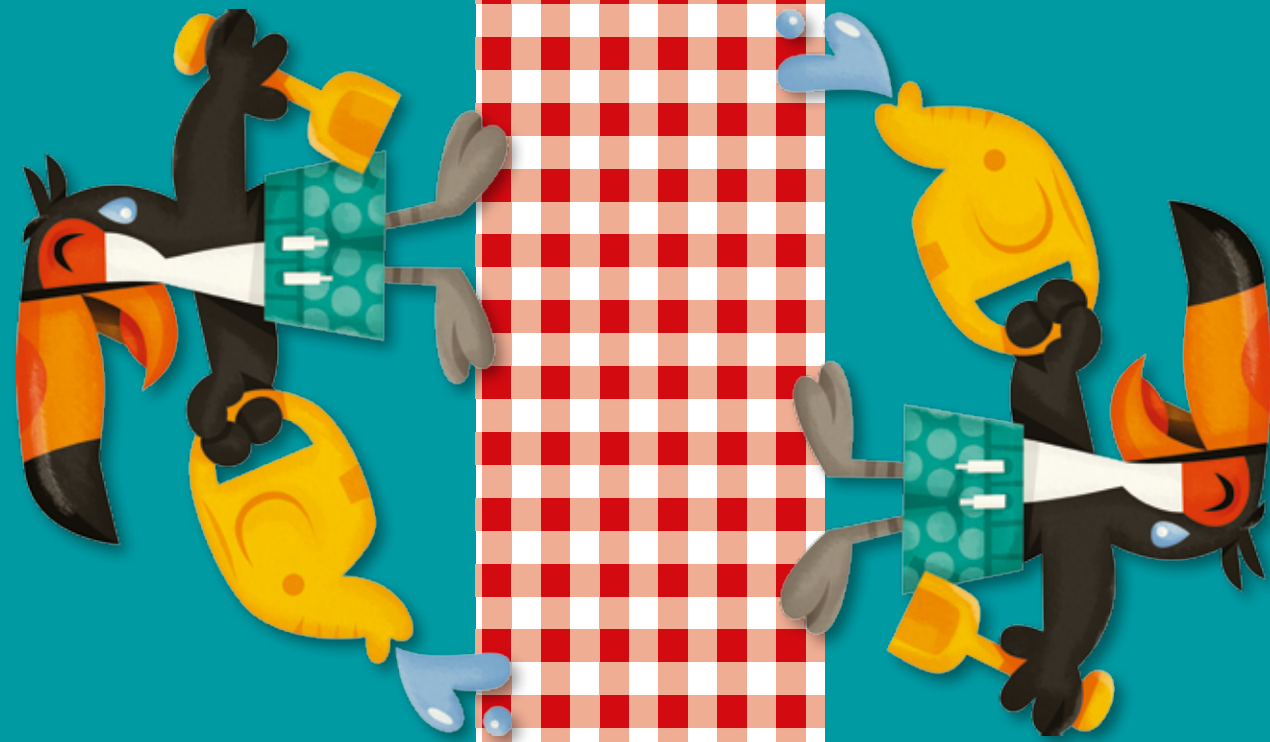


Het hoofdgerecht is ook los te bestellen à € 8,50

CURRYWORST
MENU
€ 12,50

Heb je een allergie? Meld het ons.

20



Mangeurs
du Monde

VAN DER VALK



Pour la liste des hôtels participants, consultez
www.valkverrast.nl/mangeurs-du-monde-belgique

Voor deelnemende hotels
www.valkverrast.nl/wereldeters-belgie



VAN DER VALK

Wereld
Eters

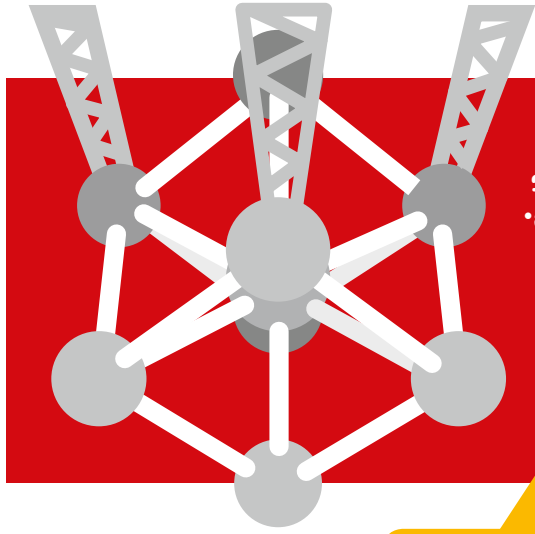
20

Belgique

Goededaag
Bonjour
Guten tags

Ce pays n'est pas bien grand, mais on y parle pas moins de trois langues et aucune ne s'appelle le belge.

Les Belges sont très bons en néerlandais. Tous les ans, une grande dictée est organisée. On y participe aux Pays-Bas et en Belgique et c'est presque toujours un Belge qui gagne.



Atomium

Le bâtiment le plus spectaculaire de Bruxelles (la capitale de la Belgique et de l'Europe) est l'Atomium. Il a été construit en forme d'atome pour l'exposition universelle de 1958. Des escaliers roulants circulent dans les tubes qui relient les neuf sphères. Les lumières LED offrent un beau spectacle quand il fait noir. Le bâtiment devait être démolí après six mois, mais il est toujours debout après plus de 60 ans.

* BLAGUES *

Comment rendre un Belge fou ?
METS-LE DANS UNE PIÈCE RONDE ET DIS-LUI
QU'IL Y A UNE FRITE DANS UN COIN.

Que demande un footballeur
belge à son coiffeur ?
LA COUPE DU MONDE !

Pourquoi les chiens belges
ont-ils la tête plate ?
PARCE QU'ILS COURENT DERRIÈRE
LES VOITURES ARRÊTÉES.



Personne ne comprend pourquoi cette petite statue est si célèbre, car c'est juste un petit gargon qui fait pipi dans une fontaine. L'urine du Manneken-Pis est la plupart du temps de l'eau, mais pour les grandes occasions, c'est de la bière ou du vin. Le plus souvent, il est nu, mais ce barbin a une garde-robe de plus de 900 costumes ! Par exemple celui d'Elvis Presley ou de Mickey Mouse.



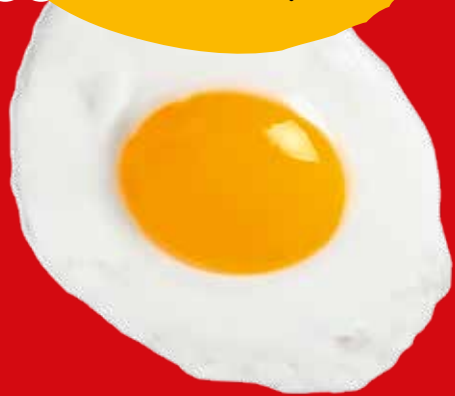
© Pe3k / Shutterstock, Inc.



Mille milliards
de mille sabords...
... c'est une expression très célèbre du Capitaine Haddock, l'un des personnages principaux de la bande dessinée Les aventures de Tintin. Le dessinateur de Tintin était un Belge. Comme celui de Bob et Bobette, Lucky Luke et Les Schtroumpfs.

WROOOM!

Menu



Monsieur ou Madame?
Incontournable en France, mais aussi en Belgique : le croque-monsieur ou madame. Ce pain grillé est garni de jambon et de fromage (monsieur) et parfois surmonté d'un œuf au plat (madame). On le sert avec du ketchup et/ou de la mayonnaise.

ENTRÉE
* Soupe au choix.

PLAT PRINCIPAL
* Fricadelle, servi avec des frites, du ketchup et des bâtonnets de légumes.

DESSERT
* Glace pour enfant.



Le plat principal peut aussi être commandé séparément pour 8,50 €.

FRICADELLE
MENU
12,50 €

Tu as des allergies ? Préviens-nous.

DANS CE MENU,
NOUS NE SERVONS
PAS DE VIANDE
D'OURS.



Menu

SAUMON À LA POËLE

ENTRÉE

Soupe au choix.

*

PLAT PRINCIPAL

Saumon à la poêle avec des petites carottes.
Servi avec des frites, de la sauce hollandaise et
des bâtonnets de légumes.

*

DESSERT

Glace pour enfant



Notre poisson
est issu de la
pêche durable
et dispose du
label MSC.

Le plat principal peut aussi être
commandé séparément pour 10,- €.

15,- €
MENU
SAUMON
D'ALASKA

Tu as des allergies ? Préviens-nous.

Savais-tu que
pendant l'été il y a
beaucoup d'endroits où
il ne fait jamais vraiment
sombre la nuit ? L'avantage,
c'est que tu peux lire ton livre
dehors au beau milieu de la nuit !



Alaska

Alaska : « The Last Frontier »

L'Alaska est le 49e État et aussi le plus grand des États-Unis d'Amérique. Il est situé au nord-ouest et est séparé géographiquement du reste des États-Unis par le Canada. Cet État représente environ 50 fois la taille de la Belgique, ou 37 fois les Pays-Bas.

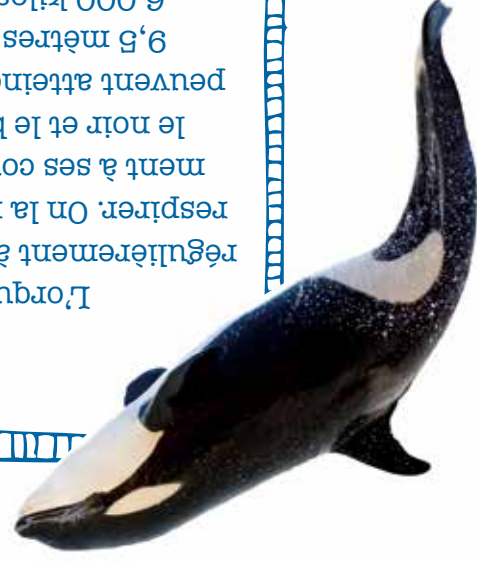


Aimer voler

En Alaska, les routes sont peu nombreuses. Par contre, les gens sont habitués à prendre l'avion quand ils doivent se rendre quelque part. C'est parfois même la seule manière de pouvoir accéder à des régions très isolées. C'est ce qui explique que l'on trouve partout des pistes d'atterrissage, même sur l'eau.

Les Eskimos

Les remarquables habitants de ces régions sont les Yup'ik env, que l'on appelle aussi les Eskimos. Ils vivent dans le nord ainsi que dans l'ouest, autour du cercle polaire. La plupart du temps, ils chassent le phoque, le morse et de petites baleines. Pour cela, les chasseurs utilisent entre autres des kayaks enroulés dans des peaux de cuir.



Un super prédateur

L'orque doit remonter régulièrement à la surface pour respirer. On la reconnaît facilement à ses couleurs typiques, le noir et le blanc. Les mâles peuvent atteindre une taille de 9,5 mètres et peser jusqu'à 6 000 kilos ! On les appelle aussi les « lous de mer » parce qu'ils vivent en groupes et coopèrent quand ils chassent ensemble. Outre les poissons, l'orque aime chasser le phoque, le lion de mer, le pingouin, la pieuvre et même la baleine (heureusement, l'homme ne fait pas partie de ses proies).

Une somme dérisoire

L'Alaska appartenait autrefois à la Russie. Les Russes ayant alors besoin d'argent, l'Alaska fut vendu à l'Amérique en 1867. L'Amérique paya la somme dérisoire de 7,2 millions de dollars pour ce territoire car de valeur. Depuis, il s'est avéré que le prix était très bon mais surtout au pétrole, c'est l'une des régions les plus riches des États-Unis.

Americique

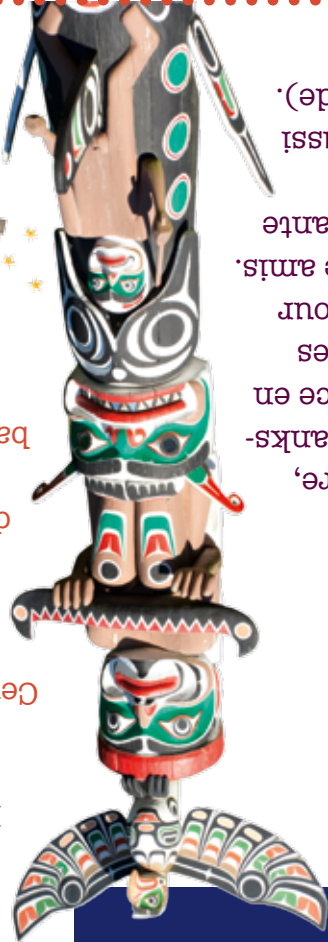


Etoiles et bandes

L'Amerique est un pays que l'on appelle aussi parfois États-Unis (USA). Ce pays immense est en effet constitué de 50 états différents, dont 48 se touchent. Les deux autres sont l'Alaska et Hawaï. Sur le drapeau américain, que l'on sur- nomme la « bannière étoilée », on trouve exacte- ment 50 étoiles qui représentent chacune un des états. Amuse-toi à les recompter.

Le Far West

Au départ, les Indiens étaient les seuls habitants de l'Amérique. Après l'arrivée de Christophe Colomb, ils ont dû partager leurs territoires avec les colons blancs. Cela ne s'est d'ailleurs pas toujours bien passé. Les colons partaient de plus en plus vers l'ouest pour aller à la conquête des terres des Indiens. Cette période porte le nom de Far West : une époque pleine d'aventure, de cowboys, d'Indiens, de chercheurs d'or, de trappeurs, de bandits et d'explorateurs.



Thank !
Le quatrième jeudi du mois de novembre, les Américains célèbrent la fête de « Thanks- giving ». Selon la tradition, on rend grâce en remerçant pour les récoltes et toutes les bonnes choses. Le Thanksgiving Day (jour de grâce) se célèbre en famille ou entre amis. La nourriture occupe une place importante et il y a toujours de la dinde au menu. C'est pour cette raison qu'on appelle aussi ce jour le « Turkey Day » (jour de la dinde).



Las Vegas
En plein cœur du désert américain, il y a une ville pleine de splendeur et très glamour. Quand on pense à Las Vegas, on pense bien sûr aux hôtels, aux casinos, aux néons des enseignes, aux spectacles grandioses et aux jeux d'argent. Mais savais-tu aussi que chaque année, environ 150 000 couples amoureux se disent le grand oui dans cette ville ?



Menu



HAMBURGER TEXAS

ENTRÉE

Soupe au choix.

*

PLAT PRINCIPAL

Hamburger avec bacon, tomate, salade, cornichon et oignon. Servi avec des frites, du ketchup et des bâtonnets de légumes.

DESSERT

Glace pour enfant.



MENU
HAMBURGER
TEXAS
15,- €

Le plat principal peut aussi être commandé séparément pour 10,- €.

Tu as des allergies ? Préviens-nous.

Doggy Bag
Tu as déjà trop mangé, mais tu trouves que c'est dommage de jeter le reste ? En Amérique, dans ce cas-là il est très normal de demander un Doggy Bag (sac à toutou). On te donne alors les restes à emporter chez toi.



C'est Jules César qui a donné son nom au mois de juillet. Son successeur, l'empereur Auguste, a quant à lui donné son nom au mois suivant.

Menu

SPAGHETTIS BOLOGNAISE



ENTRÉE

Soupe au choix.

PLAT PRINCIPAL

Spaghettis Bolognaise, servis avec une bruschetta italienne, des bâtonnets de légumes et des copeaux de fromage.

DESSERT

Glace pour enfant.



Le plat principal peut aussi être commandé séparément pour 10,- €.

SAVAIS-TU QU'EN ITALIE, LES ENFANTS ONT TROIS MOIS DE VACANCES D'ÉTÉ ?

15,- €
MENU
SPAGHETTIS
BOLOGNAISE

Tu as des allergies ? Préviens-nous.

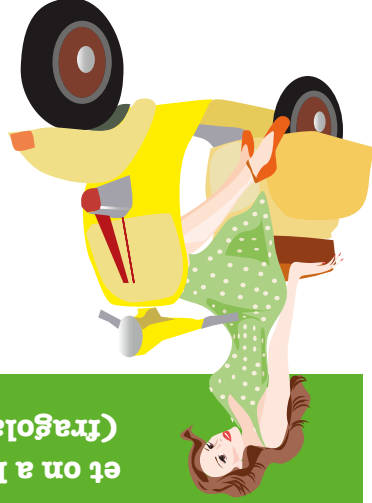
Italie

Une botte à talon haut
L'Italie a une forme très amusante : on dirait une botte à talon haut. C'est un pays idéal pour les vacances. Il y a du soleil, la mer, la plage, la culture et les bons plats. Mais... ce qui fait sa renommée dans le monde entier, ce sont les glaces italiennes ! Elles sont souvent faites de manière artisanale et on a le choix entre de nombreux parfums (fragola, nocciola, limone, straciatella, etc.).



Ciao bella, ciao bello !

En Italie, les gens se saluent souvent de cette manière. Lorsque les Italiens sont entre eux, ils peuvent parler très fort et faire beaucoup de gestes. Les étrangers pensent parfois qu'ils se disputent. Les Italiens qui se connaissent bien se font deux bises pour se dire bonjour. **Attenzione** : il faut commencer par la joue gauche, sinon tu risques un bison sur la bouche !



Ça penche un peu

La ville de Pise est célèbre pour sa tour penchée. Elle penchait déjà avant que sa construction soit terminée. C'est parce qu'elle est construite sur un sol marécageux. On peut grimper dans la tour et aussi faire des photos très amusantes.

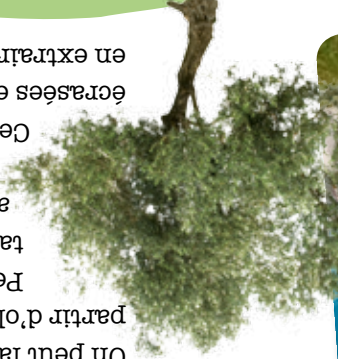


Outre la pizza, les Italiens mangent énormément de pâtes. Il en existe bien 250 sortes différentes. Ici, on mange les pâtes en plat principal et on les sert avec une bonne sauce. En Italie, on les mange souvent en entrée et les marmas italiennes font, la plupart du temps, les pâtes elles-mêmes.

Peux-tu citer différentes sortes de pâtes ?

Spaghetti, macaroni, ravioli, lasagne, tortellini, penne, tagliatelle.

L'huile d'olive
On peut faire de l'huile d'olive à partir d'olives vertes et d'olives noires. Pendant la récolte, il faut taper sur les branches des arbres avec des bâtons pour faire tomber les olives. Celles-ci sont ensuite lavées, écrasées et broyées pour pouvoir en extraire l'huile.



Indonésia

Des milliers d'îles
L'Indonésie est un pays situé en
Asie. C'est le plus vaste pays com-
posé d'îles du monde. Il compte plus
de 13 000 îles, dont environ
6 000 sont habitées. La plupart des
habitants vivent sur les quatre îles
principales : Java, Sumatra,
Bornéo et Sulawesi.

Volcans

Tout le long de cet archipel,
se trouve une longue bande
composée d'au moins
400 volcans dont
beaucoup sont encore
en activité.



Morveux

En Indonésie, il y a beaucoup de singes.
Par exemple, le nasique. On le reconnaît à son
nez énorme. Certains singes peuvent avoir un
nez de 15 centimètres de long ! Les femelles
trouvent que le nasique le plus beau est celui
qui a le nez le plus long.



@AMartin

Longues oreilles

Sur l'île de Kalimantan, toutes les petites
filles se font percer les oreilles. On leur
met de petits anneaux et au fur et à
mesure qu'elles vieillissent, on ajoute
de plus en plus d'anneaux. Parfois, les
femmes adultes ont bien cent anneaux.
Le lobe s'étire et elles peuvent ainsi avoir
de très longues oreilles. Ce n'est pas très
confortable, mais les hommes trouvent
ça magnifique.

Tranchant !
Le kris est une sorte de
poignard qui est considéré
comme ayant des pouvoirs
magiques. Pour les
Indonésiens, le kris
possède une âme.
Le fait qu'il soit
transmis de père en
fils permet à son
propriétaire d'avoir un lien
avec ses ancêtres. C'est une
arme, mais aussi un bijou et
un symbole de masculinité.



DE QUELLE
LONGUEUR EST
TON NEZ ?

Menu

SATAY INDONÉSIE

ENTRÉE

Soupe au choix.

*

PLAT PRINCIPAL

Satay de poulet avec riz sauté.

Servi avec de la sauce aux cacahouètes, des bâtonnets
de légumes, des aichards et des krupuk.

*

DESSERT

Glace pour enfant.



Le plat principal peut aussi
être commandé séparément pour 10,- €.

15,- €
MENU SATAY
INDONÉSIE

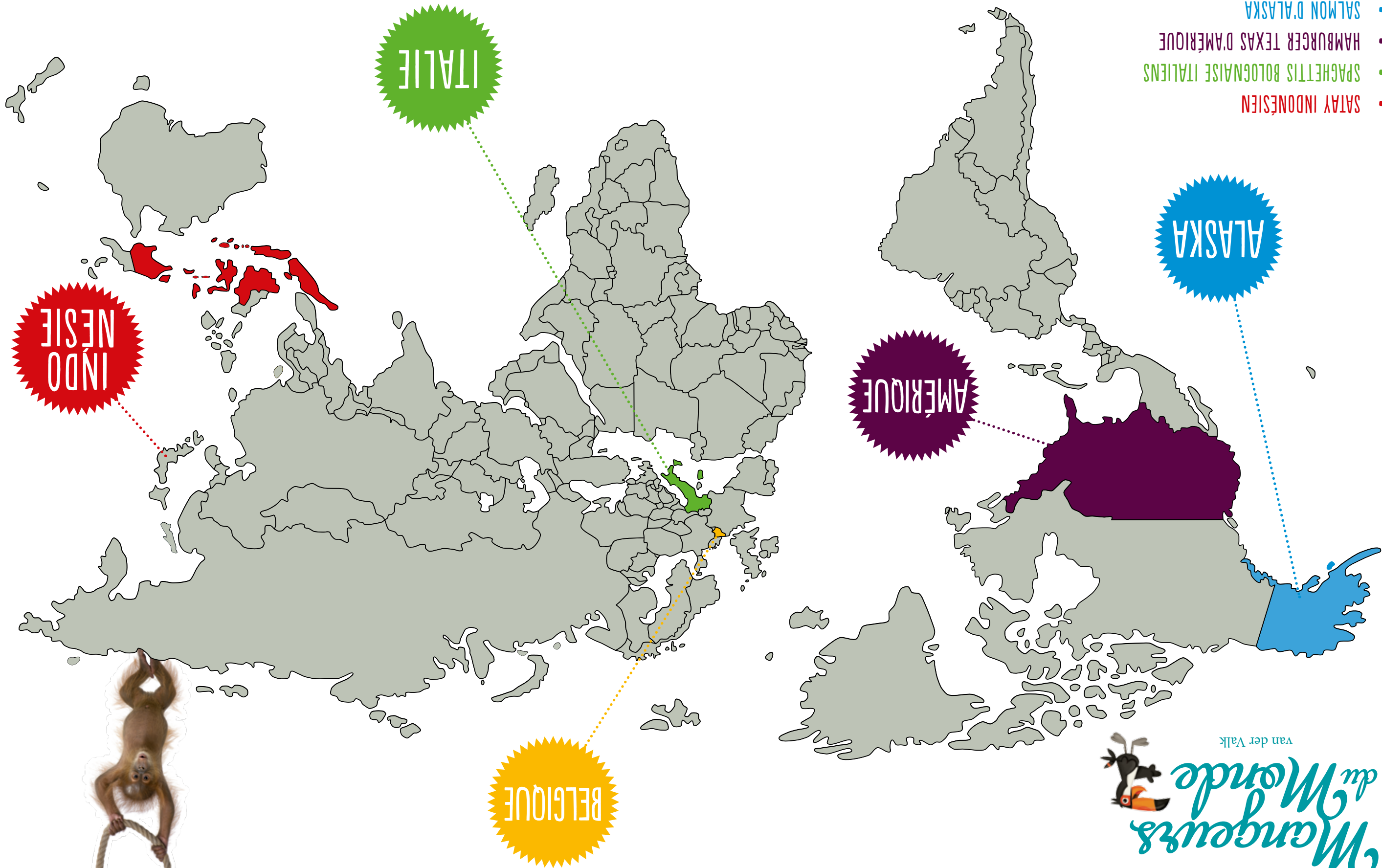
Tu as des allergies ? Préviens-nous.

CE PAPILLON À AILES D'OISEAUX
TRÈS RARE NE FAIT PAS MOINS
DE 28 CM D'ENVERGURE ET IL
EST DONC TRÈS APPRÉCIÉ DES
COLLECTIONNEURS.

28 CENTIMÈTRES

1 cm 2 cm 3 cm 4 cm 5 cm 6 cm 7 cm 8 cm 9 cm 10 cm 11 cm 12 cm 13 cm 14 cm 15 cm 16 cm > MESUREUR DE NEZ OFFICIEL

- SATAY INDONESIEN
- SPAGHETTIS BOLOGNAISE ITALIENS
- HAMBURGER TEXAS D'AMÉRIQUE
- SALMON D'ALASKA
- FRICADELLE BELGQUE




Mangeurs du Monde
 van der Valk



ES-TU DÉJÀ UN MANGEUR DU MONDE ?



Tu as devant toi notre toute nouvelle carte de menus pour enfants : Les Mangeurs du monde de Van der Valk. Pour cette carte de menus, je me suis inspiré du livre de cuisine néerlandais prime, intitulé « Wereldeters » (Mangeurs du monde). Outre ses délicieuses recettes, l'ouvrage regorge d'histoires et de faits amusants sur dix pays du monde.

J'en ai sélectionné plusieurs et j'ai ensuite cherché un plat succulent en rapport avec le pays. Bien entendu, j'ai d'abord tout testé et tout goûté moi-même. As-tu déjà mangé un hamburger Texas d'Amérique ? Ou un satay indonésien ? Dis donc, un vrai régal ! Grâce aux faits amusants, la nourriture a un goût encore meilleur, et en plus tu apprendras quelque chose.

J'ai vraiment envie de savoir ce que tu penses de cette carte de menus. Quel est ton menu préféré ? Et est-ce qu'il y a un autre plat étranger que tu aimes bien ? Dis-le moi, car tous les six mois, nous faisons une nouvelle carte de menus et, qui sait, peut-être que nous y ajouterons ton plat. Fais-le nous savoir sur : www.valkverrast.nl/ mangeurs-du-monde-belgique.

Naturellement, tu peux aussi choisir un plat dans la carte de menus pour adultes. Alors, assieds-toi bien, car il y a une foule de choses à lire et autant pour se régaler.

Bon appétit !
Smakelijk eten, Buon appetito,
Have a nice meal, Selamat makan

VAN DER VALK



Mangeurs du Monde

Ton assiette est finie depuis un bon moment et tu commences à t'ennuyer un peu ? Alors, va sur le site www.valkverrast.nl/ pour un coloriage en ligne, mangeurs-du-monde-belgique.

KidsRights

Van der Valk souhaite aussi faire quelque chose pour les enfants défavorisés. C'est pourquoi nous soutenons la fondation KidsRights. Celle-ci défend la position et les droits des enfants dans le monde entier. KidsRights travaille pour et avec les enfants à un monde dans lequel leurs droits des enfants doivent être garantis.



Avec la carte de menus les Mangeurs du monde, nous soutenons en particulier le programme alimentaire Sizamani en Afrique du Sud. Là-bas, KidsRights fournit les repas chauds dans des écoles pour que les enfants puissent mieux se développer.



- Vous souhaitez vous aussi soutenir KidsRights dans la lutte pour les droits des enfants ?**
- Faites un don sur le compte suivant **IBAN NL30 INGB 000000 8986**
 - Ou devenez donateur et prenez contact via **E-mail : info@kidsrights.nl**

Téléphone : +31 20 22 58 225.



VAN DER VALK

Mangours du Monde

